

Nome do produto : LABEL OFF  
Ref.Nr.: BDS001043\_7\_20170629 (PT)  
Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0  
Revisão de : BDS001043\_20161107

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa****1.1. Identificador do produto**

**LABEL OFF**  
Aerossol

**1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Limpadores - Precisão

**1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**

**CRC Industries Europe bvba**  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

**1.4. Número de telefone de emergência**

**CRC Industries Europe, Belgium:** Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)  
**Portugal**Centro de Informação Antivenenos (CIAV): 800 250 250

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos****2.1. Classificação da substância ou mistura****Classificação de acordo com a Norma (CE) N° 1272/2008**

**Física:** Aerossol, categoria 1  
Aerossol extremamente inflamável.



<b>Nome do produto :</b>	LABEL OFF	<b>Data de criação :</b>	29.06.17 Version : 3.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS001043_7_20170629 (PT)	<b>Revisão de :</b>	BDS001043_20161107

Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

Classificação com base em dados de ensaio.

**Saúde:** Irritação cutânea, categoria 2  
Provoca irritação cutânea.  
Sensibilização cutânea, categoria 1  
Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.  
Toxicidade para órgãos-alvo específicos ? exposição única, categoria 3  
Pode provocar sonolência ou vertigens.

Classificação com base em método de cálculo.

**Ambiente :** Perigoso para o ambiente aquático, aguda categoria 1  
Muito tóxico para os organismos aquáticos.  
Perigoso para o ambiente aquático, crónico categoria 1  
Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Classificação com base em método de cálculo.

## 2.2. Elementos do rótulo

### Rotulagem de acordo com a Norma (CE) Nº 1272/2008

**Identificador do produto:** Contém:  
Laranja doce, extracto  
hidrocarbonatos

**Pictogramas de perigo:**



**Palavra-sinal:** Perigo

**Advertências de perigo:** H222 : Aerossol extremamente inflamável.  
H229 : Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.  
H315 : Provoca irritação cutânea.  
H317 : Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.  
H336 : Pode provocar sonolência ou vertigens.  
H410 : Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

**Recomendações de prudência:** P102 : Manter fora do alcance das crianças.  
P210 : Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.  
P211 : Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.  
P251 : Não furar nem queimar, mesmo após utilização.  
P261 : Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.  
P271 : Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.  
P273 : Evitar a libertação para o ambiente.  
P280 : Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.  
P410/412 : Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50°C/122°F.  
P501-2 : Eliminação de conteúdo/contentor num ponto de recolha de lixos autorizado.

**Informações suplementares sobre os perigos:** Nenhum.

**Regulamento (CE) n.º 648/2004 relativo aos detergentes:** hidrocarbonetos alifáticos > 30 %

Nome do produto : LABEL OFF  
 Ref.Nr.: BDS001043\_7\_20170629 (PT)  
 Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0  
 Revisão de : BDS001043\_20161107

perfumes

limonene

### 2.3. Outros perigos

Não há informações disponíveis

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.1. Substâncias

Não aplicável.

### 3.2. Misturas

Componentes perigosos	Número de registo	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Classe e categoria de perigo	Advertência de perigo	Notas
Hidrocarbonetos, C6-C7, n-alcenos, isoalcenos, cíclicos,	01-2119475514-35	-	(921-024-6)	25-50	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B,Q
ciclohexano	01-2119463273-41	110-82-7	203-806-2	10-25	Flam. Liq. 2, Asp. Tox. 1, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1	H225,H304,H315,H336,H400,H410	A
Laranja doce, extracto	01-2119493353-35	8028-48-6	232-433-8	10-25	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1	H226,H315,H317,H304,H400,H410	
Hidrocarbonetos, C9-C11, n-alcenos, isoalcenos, cíclicos,	01-2119463258-33	-	(919-857-5)	10-25	Flam. Liq. 3, Asp. Tox. 1, STOT SE 3	H226,H304,H336	B,Q
CO2	-	124-38-9	204-696-9	1-5	Press. Gas	H280	A,G

#### Explanation notes

A : substâncias para as quais a regulamentação comunitária preveja limites de exposição no local de trabalho

B : substâncias para as quais a regulamentação nacional preveja limites de exposição no local de trabalho

G : Isentos da obrigação de registo de acordo com o artigo 2 (7) do regulamento REACH nº 1907/2006.

Q : O número CAS é apenas um identificador indicativo a ser utilizado fora da UE para as entradas de inventário globais.

(\* Explicação de frases: ver capítulo 16)

## SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

**Contacto ocular :** Se a substância entrar em contacto com os olhos, lavar de imediato com água abundante.  
Consultar um médico

**Contacto cutâneo :** Tirar imediatamente a roupa contaminada e banhar abundantemente a pele atingida com água. Lavar em seguida com água e sabão  
Consultar um médico

**Inalação :** EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.



Nome do produto :	LABEL OFF	Data de criação :	29.06.17 Version : 3.0
Ref.Nr.:	BDS001043_7_20170629 (PT)	Revisão de :	BDS001043_20161107

**Ingestão :** Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.  
Não induzir vômito se ingerido devido ao risco de aspiração para os pulmões.  
Se houver suspeita de aspiração, consultar imediatamente um médico

#### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

**Inalação :** A inalação excessiva dos vapores do dissolvente pode causar náusea, cefalalgia e tonturas.

**Ingestão :** Depois de vomitar o produto ingerido, é provável que se produza uma aspiração aos pulmões. Os dissolventes podem produzir uma pneumonia química.  
Sintomas: dor de garganta, dor abdominal, náuseas, vômitos

**Contacto cutâneo :** Irritante para a pele  
Pode provocar uma sensibilização em contacto com a pele.  
Sintomas: vermelhidão e dor

**Contacto ocular :** Pode causar irritação.  
Sintomas: vermelhidão e dor

#### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

**Conselho geral :** Em caso de indisposição consultar o médico (mostrar-lhe o rótulo se possível)  
Avisar sempre o médico em caso de persistência dos sintomas.

### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

#### 5.1. Meios de extinção

espuma, dióxido de carbono ou pó

#### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

As embalagens de aerossol podem explodir, caso sejam expostas a temperaturas superiores aos 50°.  
Forma produtos de decomposição perigosos  
CO, CO2.

#### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Pulverizar com água o(s) recipiente(s) exposto(s) ao fogo para mantê-lo(s) frio(s)  
Em caso de incêndio, não respirar os fumos

### SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

#### 6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Cortar todas as fontes de inflamação  
Proporcionar uma ventilação adequada



Nome do produto : LABEL OFF  
 Ref.Nr.: BDS001043\_7\_20170629 (PT)  
 Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0  
 Revisão de : BDS001043\_20161107

Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.

## 6.2. Precauções a nível ambiental

Não permitir a penetração no sistema de esgotos nem nos cursos de água

## 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Absorver o produto derramado com um material inerte apropriado

## 6.4. Remissão para outras secções

Para mais informações, consulte a secção 8

# SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

## 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Conservar longe do calor e de quaisquer fontes de inflamação  
 Evitar acumulação de cargas electrostática  
 O equipamento deve ser ligado à terra  
 Utilizar equipamento eléctrico/de ventilação/de iluminação/.../à prova de explosão.  
 Utilizar apenas ferramentas antichispa.  
 Não respirar os aerossóis e vapores.  
 Proporcionar uma ventilação adequada  
 Não pode entrar em contacto com os olhos, a pele ou a roupa.  
 Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.  
 A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho.

## 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Embalagem sob pressão: Proteger contra os raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50°.  
 Conservar fora do alcance das crianças.

## 7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Limpadores - Precisão

# SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

## 8.1. Parâmetros de controlo

Limites de exposição :

Componentes perigosos	Nr-CAS	métodos	
<b>A UE estabeleceu os seguintes limites de exposição:</b>			
ciclohexano	110-82-7	TWA	200 ppm



Nome do produto : LABEL OFF  
 Ref.Nr.: BDS001043\_7\_20170629 (PT)  
 Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0  
 Revisão de : BDS001043\_20161107

CO2	124-38-9	TWA	9000 mg/m3
		STEL	1800 mg/m3
<b>Limites de exposição definidos nacionalmente, Portugal</b>			
ciclohexano	110-82-7	TWA	700 mg/m3
CO2	124-38-9	TWA	9000 mg/m3

## 8.2. Controlo da exposição

<b>Procedimentos de controlo :</b>	Proporcionar uma ventilação adequada Conservar longe do calor e de quaisquer fontes de inflamação Evitar acumulação de cargas electrostática
<b>Protecção pessoal :</b>	Tomar precauções para evitar o contacto com a pele e os olhos durante o manuseamento do produto. Proporcionar uma ventilação adequada
<b>respiratória :</b>	Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado.
Recomendada protecção respiratória:	Máscaras para Gases e Vapores Orgânicos (AX)
<b>cutânea e mãos :</b>	Utilizar luvas de protecção adequadas O tempo de ruptura da luva deve ser mais duradouro do que o uso do produto. No caso do trabalho durar mais tempo do que a ruptura da luva, esta deve ser trocada na metade do trabalho.
Luvas recomendadas:	Nitrilo
<b>olhos :</b>	Utilizar óculos de protecção acordo com a norma EN 166.
<b>Controlo da exposição ambiental:</b>	Evitar a libertação para o ambiente. Recolher o produto derramado.

## SECÇÃO 9: Propriedades físicas-químicas

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

(Para os dados dos aerossóis do produto sem carburante)

<b>Aspecto : estado físico :</b>	Líquido.
<b>cor :</b>	Incolor a amarelado.
<b>odor :</b>	Cítrico.
<b>pH :</b>	Não aplicável.
<b>Ponto/intervalo de ebulição :</b>	55-190
<b>Ponto de inflamabilidade :</b>	< 0 °C
<b>Limites de explosão : limite superior :</b>	Não disponível.
<b>limite inferior :</b>	Não disponível.
<b>Pressão de valor :</b>	Não disponível.
<b>Densidade relativa :</b>	0.753 g/cm3 (@ 20°C).
<b>Hidro-solubilidade :</b>	Insolúvel na água
<b>Auto-inflamabilidade :</b>	> 200 °C

### 9.2. Outras informações

**COV:** 722 g/l



Nome do  
produto : LABEL OFF

Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0

Ref.Nr.: BDS001043\_7\_20170629 (PT)

Revisão de : BDS001043\_20161107

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

### 10.1. Reactividade

Não apresenta reacções perigosas conhecidas quando é usado para a finalidade a que se destina

### 10.2. Estabilidade química

Estável

### 10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Não apresenta reacções perigosas conhecidas quando é usado para a finalidade a que se destina

### 10.4. Condições a evitar

Evitar o sobreaquecimento

### 10.5. Materiais incompatíveis

Agente oxidante forte

### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

CO, CO2.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

<b>Toxicidade aguda:</b>	com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos
<b>Corrosão/irritação cutânea:</b>	Provoca irritação cutânea.
<b>Lesões oculares graves/irritação ocular:</b>	com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos
<b>Sensibilização respiratória ou cutânea:</b>	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
<b>Mutagenicidade em células germinativas:</b>	com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos
<b>Carcinogenicidade:</b>	com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos
<b>Efeitos tóxicos na reprodução:</b>	com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos
<b>Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) ? exposição única:</b>	Pode provocar sonolência ou vertigens.
<b>Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) ?</b>	com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos

Nome do produto : LABEL OFF  
 Ref.Nr.: BDS001043\_7\_20170629 (PT)  
 Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0  
 Revisão de : BDS001043\_20161107

**exposição repetida:**

**Perigo de aspiração:** com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos

**Informações sobre vias de exposição prováveis:**

**Inalação :** A inalação dos vapores do solvente pode provocar náusea, dores de cabeça e tontura.

**Ingestão :** Depois de vomitar o produto ingerido, é provável que se produza uma aspiração aos pulmões. Os dissolventes podem produzir uma pneumonia química.

**Contacto cutâneo :** Pode provocar uma sensibilização em contacto com a pele. Irritante para a pele

**Contacto ocular :** Pode causar irritação.

**Dados toxicológicos :**

Componentes perigosos	Nr-CAS	métodos	
ciclohexano	110-82-7	LD50 oral (rato)	> 5000 mg/kg
Hidrocarbonetos, C9-C11, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos,	-	LD50 oral (rato)	>5000 mg/kg
		LC50 inalação (rato)	4951 mg/m3
		LD50 via dérmica (coelho)	>5000 mg/kg
Hidrocarbonetos, C6-C7, n-alcanos, isoalcanos, ciclicos,	-	LD50 oral (rato)	> 5000 mg/kg
		LC50 inalação (rato)	> 25000 mg/m3
		LD50 via dérmica (rato)	> 2000 mg/kg

**SECÇÃO 12: Informação ecológica****12.1. Toxicidade**

Perigoso para o ambiente aquático, aguda categoria 1  
 Muito tóxico para os organismos aquáticos.  
 Perigoso para o ambiente aquático, crónico categoria 1  
 Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

**Dados ecotoxicológicos:**

Componentes perigosos	Nr-CAS	métodos	
ciclohexano	110-82-7	Dáfnia EC50	0.9 mg/l
Hidrocarbonetos, C6-C7, n-alcanos, isoalcanos, ciclicos,	-	LC50 peixe	> 10 mg/l
		Dáfnia EC50	3 mg/l

**12.2. Persistência e degradabilidade**

Não há dados experimentais disponíveis



Nome do produto : LABEL OFF  
Ref.Nr.: BDS001043\_7\_20170629 (PT)

Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0  
Revisão de : BDS001043\_20161107

### 12.3. Potencial de bioacumulação

Não há dados experimentais disponíveis

### 12.4. Mobilidade no solo

Insolúvel na água

### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não há informações disponíveis

### 12.6. Outros efeitos adversos

Não há dados experimentais disponíveis

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

**produto :** Deitar fora este produto e o seu recipiente com a devida precaução. Não efectuar a descarga no sistema de esgotos ou no ambiente; entregar num local autorizado para recolha de resíduos.

**Regulamentos nacionais :** A Rejeição deve ser feito de acordo com a legislação local, estadual ou nacional

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

### 14.1. Número ONU

Número-UN : 1950

### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Designação oficial de transporte da ONU: AEROSOLS (naphta, cyclohexane)

### 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

Classe: 2.1  
ADR/RID - Código de classificação: 5F

### 14.4. Grupo de embalagem

Grupo de embalagem: não aplicável



<b>Nome do produto :</b>	LABEL OFF	<b>Data de criação :</b>	29.06.17 Version : 3.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS001043_7_20170629 (PT)	<b>Revisão de :</b>	BDS001043_20161107

#### 14.5. Perigos para o ambiente

ADR/RID - Ambientalmente perigoso:	Sim
IMDG - Poluente marinho:	Poluente do ambiente marinho
IATA/ICAO - Ambientalmente perigoso:	Sim

#### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

ADR/RID - Código túnel:	(D)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

#### 14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol e o Código IBC

Não aplicável.

### SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

#### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

A Folha de Dados de Segurança é compilada de acordo com os requisitos europeus actuais.  
Regulamento (CE) n. o 1907/2006 (REACH)  
Regulamento (CE) n. o 1272/2008 (CLP)  
Alteração à Dir. 2013/10/UE, 2008/47/CE da directiva sobre dispensadores de aerossóis 75/324/CEE.

#### 15.2. Avaliação da segurança química

Não há informações disponíveis

### SECÇÃO 16: Outras informações

*Advertência de perigo	H225 : Líquido e vapor facilmente inflamáveis. H226 : Líquido e vapor inflamáveis. H280 : Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor. H304 : Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias. H315 : Provoca irritação cutânea. H317 : Pode provocar uma reacção alérgica cutânea. H336 : Pode provocar sonolência ou vertigens. H400 : Muito tóxico para os organismos aquáticos. H410 : Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. H411 : Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
REVISÕES EM CAPÍTULO :	8.2. Controlo da exposição
acronyms and synonyms:	TWA = Limite de exposição a médio prazo STEL = Limite de exposição a curto prazo COV:



---

<b>Nome do producto :</b>	LABEL OFF	<b>Data de criação :</b>	29.06.17 Version : 3.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS001043_7_20170629 (PT)	<b>Revisão de :</b>	BDS001043_20161107

---

PBT = Persistente, bioacumulante e tóxico

vPvB = Muito persistente e muito bioacumulante

Este produto deve ser armazenado, manuseado e utilizado de acordo com as normas e as práticas da higiene industrial, bem como de acordo com qualquer legislação vigente.

A informação adjunta baseia-se nos conhecimentos que possuímos na actualidade, sendo o seu objectivo a descrição dos nossos produtos do ponto de vista das exigências da segurança. Não garante qualquer propriedade específica.

Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida por nenhum processo sem a autorização por escrito da CRC, à excepção de qualquer procedimento oportuno com o objectivo de estudo, pesquisa e exame de saúde, riscos ambientais e de segurança.